

## Zmluva č. 12/2023/JESIENKA-ŠZ/C

o úhrade ekonomicky oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

### Článok I.

#### Zmluvné strany

<b>Zabezpečovateľ</b>	Trnavský samosprávny kraj
So sídlom:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
Zastúpený:	Mgr. Jozef Viskupič - predseda
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367

(ďalej len „zabezpečovateľ“)

a

<b>Poskytovateľ:</b>	Centrum sociálnych služieb - Jesienka
So sídlom:	Staromyjavská 889/77, 907 01 Myjava
V zastúpení:	PhDr. Hana Feriancová - riaditeľka
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK07 8180 0000 0070 0051 4011
IČO:	00596264
DIČ:	2021039944

(ďalej len „poskytovateľ“)

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov v súvislosti s úhradou ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej len „~~finančné prostriedky~~“) poskytovaním sociálnej služby pre prijímateľa ~~na~~ v zmysle bytom ~~zmluvy~~ (ďalej ako „prijímateľ“), ktorému zabezpečovateľ zabezpečil poskytovanie sociálnej služby v Centre sociálnych služieb - Jesienka, v časti špecializované zariadenie.
2. Zabezpečovateľ je v zmysle § 71 ods. 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „zákon“) povinný uhrádzať poskytovateľovi ekonomicky oprávnené náklady uvedené v ustanovení § 72 ods. 5 zákona znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby.

### Článok III.

#### Druh, čas, miesto, forma a vecný rozsah poskytovania sociálnej služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu prijímateľovi na riešenie jeho nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu v Centre sociálnych služieb - Jesienka, Staromyjavská 889/77, 907 01 Myjava – špecializované zariadenie (v zmysle § 39 zákona).

2. Sociálna služba sa poskytuje po dobu dohodnutú medzi poskytovateľom a prijímateľom na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby (ďalej „zmluva o poskytovaní SS“). Nakoľko je poskytovanie sociálnej služby dohodnuté v uvedenej zmluve o poskytovaní SS do **30.11.2023**, poskytovateľ je povinný o ďalšom jej predĺžení bezodkladne informovať zabezpečovateľa a súčasne mu predložiť dodatok k zmluve o poskytovaní SS uzatvorenej medzi ním a prijímateľom, obsahom ktorého bude predĺženie doby poskytovania sociálnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje sociálnu službu poskytovať v súlade so zákonom a zmluvou o poskytovaní SS uzatvorenou medzi prijímateľom a poskytovateľom sociálnej služby.
4. Na základe žiadosti TTSK o poskytovanie sociálnej služby prijímateľovi a zmluvy o poskytovaní SS medzi poskytovateľom sociálnej služby a prijímateľom sociálnej služby sa sociálna služba poskytuje **od 23.10.2023**.

#### Článok IV.

##### Výška, spôsob uhrádzania a zúčtovanie finančných prostriedkov

1. Výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa je určená pre rok 2023 podľa roku 2022 pri celoročnej pobytovej forme vo výške **1 183,65 €** (slovom *tisícstoosemdesiattri eur šesťdesiatpäť centov*) mesačne na jedného prijímateľa sociálnej služby.
2. Výška úhrady za sociálnu službu platená prijímateľom sociálnej služby je stanovená na počet dní príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom sa sociálna služba prijímateľovi poskytuje. Celková výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu je:
  - a) Za 28 dní 406,00 € (slovom *štyristošesť eur*)
  - b) Za 29 dní 420,50 € (slovom *štyristodvadsať eur päťdesiat centov*)
  - c) Za 30 dní 435,00 € (slovom *štyristotridsaťpäť eur*)
  - d) Za 31 dní 449,50 € (slovom *štyristoštyridsaťdeväť eur päťdesiat centov*).
3. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky vo výške stanovenej ako rozdiel medzi výškou ekonomicky oprávnených nákladov podľa ods. 1. tohto článku na prijímateľa sociálnej služby a úhradou prijímateľa sociálnej služby stanovenej podľa počtu dní príslušného kalendárneho mesiaca uvedenou v ods. 2., čo predstavuje:
  - a) Za 28 dní sumu **777,65 €** (slovom *sedemstosedemdesiatšesť eur šesťdesiatpäť centov*)
  - b) Za 29 dní sumu **763,15 €** (slovom *sedemstošesťdesiattri eur pätnásť centov*)
  - c) Za 30 dní sumu **748,65 €** (slovom *sedemstoštyridsaťosem eur šesťdesiatpäť centov*)
  - d) Za 31 dní sumu **734,15 €** (slovom *sedemstotridsaťštyri eur pätnásť centov*).
4. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v dohodnutej výške mesačne, vždy do konca príslušného kalendárneho mesiaca, na príjmový účet poskytovateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.

5. Nakoľko sa sociálna služba poskytuje od 23.10.2023 finančné prostriedky za obdobie od 23.10.2023 do 30.11.2023 v sume 961,77 € (slovom *deväťstošesťdesiatjeden eur sedemdesiatsedem centov*) uhradí zabezpečovateľ poskytovateľovi v mesiaci december 2023.
6. Povinnosť úhrady ekonomicky oprávnených nákladov zabezpečovateľom je závislá od výšky ekonomicky oprávnených nákladov poskytovateľa na daný rok a od výšky úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľom sociálnej služby, preto je poskytovateľ povinný vyúčtovať zabezpečovateľovi použitie poskytnutých finančných prostriedkov tak, ako je ďalej uvedené v tejto zmluve.
7. Poskytovateľ je povinný do 15 dní od ukončenia zmluvy predložiť zabezpečovateľovi na odbor financií vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 20xx“, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve a na odbor sociálnych vecí preukázať účelnosť využitia poskytnutých finančných prostriedkov (príloha č. 2). Ak bude sociálna služba poskytovaná prijímateľovi aj v ďalšom kalendárnom roku, poskytovateľ je povinný zúčtovať finančné prostriedky za príslušný ukončený kalendárny rok predložením prílohy č. 1 a 2 podľa prvej vety tohto bodu vždy do 15.01. nasledujúceho kalendárneho roka.
8. V prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľovi sa poskytovateľ zaväzuje do 10 dní písomne oznámiť ukončenie poskytovania sociálnej služby prijímateľovi zabezpečovateľovi.
9. Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný vrátiť bezodkladne na účet zabezpečovateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
10. Poskytovateľ je povinný vrátiť zabezpečovateľovi pomernú časť uhradených EON viazaných na prijímateľa za tie dni, počas ktorých prijímateľovi neposkytoval sociálnu službu z dôvodu jeho neprítomnosti v zariadení. Za dni neprítomnosti sa nepovažuje pobyt v zdravotníckom zariadení a dovolenka prijímateľa. Poskytovateľ je povinný vrátiť uhradené EON za I., II., III. štvrťrok najneskôr do ôsmeho dňa nasledujúceho štvrťroka za predchádzajúci štvrťrok a za IV. štvrťrok najneskôr do 31.12. príslušného roka.
11. Poskytovateľ môže finančné prostriedky použiť aj na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby odo dňa začatia poskytovania sociálnej služby do dňa účinnosti tejto zmluvy.

#### **Článok V. Povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ je povinný do 15.03. príslušného roka predložiť zabezpečovateľovi výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa ustanovenia § 72 ods. 5 zákona pre príslušný kalendárny rok. Zabezpečovateľ je povinný na základe predloženého výpočtu uzavrieť s poskytovateľom dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku úhrady finančných prostriedkov podľa § 71 ods. 10 zákona na príslušný rok.
2. Zabezpečovateľ a poskytovateľ prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 94b a §94c zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení.

Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov.

3. Poskytovateľ je povinný raz za štvrt'rok zaslať na odbor sociálnych vecí vyplnenú tabuľku – Evidencia prijímateľov sociálnej služby – (príloha č. 3).

#### **Článok VI.**

##### **Spôsob vykonávania kontroly použitia poskytnutých finančných príspevkov**

1. Zabezpečovateľ v zmysle § 81 písm. u) zákona kontroluje účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 10 zákona.
2. Poskytovateľ umožní zabezpečovateľovi vykonávať priebežne kontrolu v zmysle predchádzajúceho odseku. Pri kontrole má zabezpečovateľ právo nahliadnuť do príslušných originálov dokladov poskytovateľa súvisiacich s využitím poskytnutých finančných prostriedkov a vykonávať kontrolu v rozsahu potrebnom pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je poskytovateľ povinný predložiť zabezpečovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce účelnosť využitia poskytnutých finančných príspevkov.

#### **Článok VII.**

##### **Osobitné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy o poskytovaní SS uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľom. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená účinnosťou zmluvy o poskytovaní SS uzatvorenej medzi poskytovateľom a prijímateľom.
2. Pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcom odseku môže zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zabezpečovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že poskytovateľ poruší niektoré z ustanovení zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalších právnych predpisov. V prípade odstúpenia od zmluvy zmluvný vzťah skončí dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
3. Ukončenie tejto zmluvy nemá žiaden vplyv na povinnosť poskytovateľa vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky dohodnutým spôsobom a ďalšie s tým spojené povinnosti.
4. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
5. Zabezpečovateľ a poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
6. Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré sú verejnými prostriedkami, v rozpore so zmluvou, je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Článok VIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

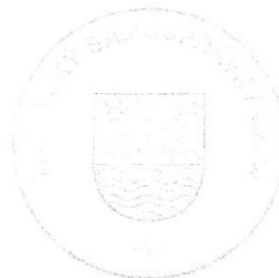
V Myjave, dňa 27-11-2023

V Trnave, dňa 15 NOV. 2023

za poskytovateľa  
PhDr. Hana Feriancová  
riaditeľka

Centrum sociálnych služieb  
- JESIENKA  
sídlo Myjava 907 01

za zabezpečovateľa  
Mgr. Jozef Viskupič  
predseda TTSK



Organizácia  
 IČO:

**Zúčtovanie finančných prostriedkov  
 poskytnutých  
 z rozpočtu vyššieho územného celku  
 za rok 20xx**

(v €)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta  
 Po vyplnení zaslať na odbor financií do 15.01.20xx

Vypracoval:

Dňa:

tel. č.:

pečiatka, podpis štatutárneho zástupcu:

Použitie poskytnutých finančných prostriedkov za rok 20xx

Názov zariadenia – druh a forma poskytovanej soc. služby	
Číslo zmluvy	
Použitie finančné prostriedky:	€
1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	
2. Poistné na sociálne poistenie, poistné na verejné zdravotné poistenie na starobné dôchodkové sporenie	
3. Cestovné náhrady, okrem cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách	
4. Energie, voda a komunikácie	
5. Materiál, okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
6. Dopravné	
7. Rutinná a štandardná údržba, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenia havarijných stavov	
8. Nájomné za prenájom, okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	
9. Služby	
10. Vreckové <sup>1)</sup> , odstupné, odchodné, náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	
11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu <sup>2)</sup>	
<b>SPOLU:</b>	

<sup>1)</sup> zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov

<sup>2)</sup> zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Dátum a miesto vyhotovenia:

Spracoval (meno , priezvisko a podpis):

Štatutárny zástupca (meno, priezvisko a podpis):

## EVIDENCIA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY (PSS)

Organizácia:	
Sídlo organizácie:	
Štatutárny zástupca:	
Druh a forma sociálnej služby *:	
Kapacita (podľa registra) *:	

osobné údaje prijímateľov sociálnej služby

počet dní, v ktorých sa PSS poskytovala sociálna služba a výška úhrady PSS v danom mesiaci

p.č.	priezvisko a meno PSS	adresa trvalého pobytu PSS	dátum narodenia	dátum začatia poskytovania sociálnej služby	dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby	mesiac/rok:			mesiac/rok:			mesiac/rok:			poznámka ****	
						počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	úhrada PSS ***		
<b>spolu</b>																

Dátum:

Vypracoval (meno, priezvisko, telefón, e-mail):

Usmernenie k vyplňaniu tlačiva (v tlačive je potrebné vyplniť všetky položky):

\* druh, forma sociálnej služby a kapacita sa vyplňajú podľa platnej registrácie vedenej na príslušnom VÚC

\*\*úhrada vyčíslená v zmluve

\*\*\* úhrada PSS v konkrétnom mesiaci

\*\*\*\* do poznámky je potrebné zaznamenať údaje týkajúce sa napr. neposkytovania sociálnej služby prijímateľovi počas zazmluvneného času (počet dní v nemocnici, na dovolenke ...)